

Istruzione di controllo

- i** Prima di iniziare il controllo si raccomanda di leggere attentamente le informazioni di sicurezza.

Informazioni di sicurezza



AVVERTENZA

Il controllo dell'apparecchio sul banco di prova deve essere eseguito esclusivamente da parte di personale qualificato in possesso dei requisiti specifici richiesti.

Iniziare i test solamente dopo aver letto e capito bene tutte le informazioni richieste per il controllo.

Testare l'apparecchio soltanto su un banco di prova adeguato.

In caso di dubbi si raccomanda di applicare i valori di test prescritti dal costruttore dell'automezzo.

È assolutamente necessario attenersi ai contenuti delle istruzioni durante tutto il test dell'apparecchio.



PRUDENZA

Attenersi alle norme nazionali e aziendali in merito alla prevenzione degli infortuni.

Allentare i tappi filettati, tubi flessibili e componenti dell'apparecchio solamente, dopo aver scaricato l'aria dalle rispettive tubazioni del banco di prova.

Istruzione di controllo per apparecchi 461 324 ... 0

000	015	028	040
001	016	031	041
006	017	032	042
007	018	034	043
008	019	036	045
009	022	037	046
011	026	038	520
012	027	039	

Simboli e parole di segnalazione



AVVERTENZA

Possibili situazioni di pericolo, la non osservanza potrebbe procurare gravi danni alle persone, perfino con conseguenze mortali.



PRUDENZA

Possibile pericolo: l'inosservanza delle precauzioni indicate secondo conformità possono provocare lesioni personali di piccola o media entità.

– Comportamento

• Enumerazione



Informazione/i importante/i, spiegazione/i, suggerimento/i



Indicazione manometro

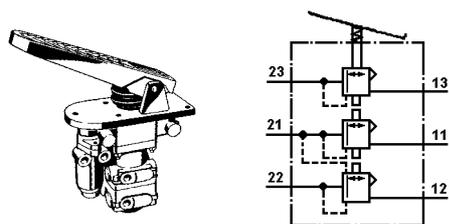


Fig. 1 + 2 Distributore di comando della motrice 461 324 ... 0, simbolo di funzione

i Dispositivi/proprietà richiesti

- Banco di prova 435 197 000 0
- Dispositivo adeguato:
 - per il serraggio del distributore di comando della motrice,
 - per l'attuazione del pedale con graduazione angolare.
- Acqua saponata e pennello

i Altri documenti richiesti:
(vedere sito www.wabco-auto.com
=> INFORM)

- Valori di test 2/2:
da trovare tramite l'inserimento del numero di matricola dell'apparecchio in INFORM
- Istruzioni per l'uso del banco di prova:
435 197 000 0
- Informazioni generali per la riparazione e i test (p. es. 815 010 109 3 per la versione inglese)

Ciclo di controllo

i Eseguire il ciclo di controllo nell'ordine prescritto.

I valori di test P1-P28 (pressione in bar) G1-G9 (corsa in gradi) sono da apprendere al documento „Valori di test 2/2“.

La pressione di alimentazione corrisponde al massimo a 10 bar.

Prima di iniziare qualsiasi test, si raccomanda di accertarsi della corretta posizione dei rubinetti d'arresto (vedere tabella 1).

Rubinetto	A	B	C	D	F	L	V	2	3	4	6	7	11	12	21	22
aperto	x												x		x	
chiuso		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x		x

Tabella 1: Posizione normale dei rubinetti di chiusura nel banco di prova

1 Perizia esterna

! PRUDENZA

Assicurarsi che gli anelli di ritegno siano montati correttamente. La valvola freno potrebbe esplodere durante il testing.

- Verificare che l'apparecchio esternamente non presenti danni visibili, (crepe, rotture, ecc.).
- Attraverso il controllo visivo, controllare che tutti gli orifizi dell'apparecchio siano liberi da impurità e che il passaggio dell'aria sia garantito.

2 Preparativi

- Fissare l'apparecchio sul dispositivo di serraggio.
- Collegare l'apparecchio ai raccordi di test (vedere fig. 3).

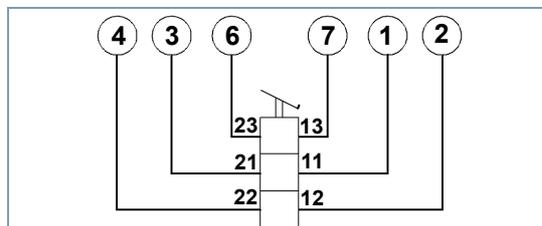


Fig. 3 Raccordi di test

! PRUDENZA

Accertarsi di aver collegato correttamente i connettori del banco di prova e dell'apparecchio.

- Chiudere ogniuna delle porte 11 e 12.
- i** Il taglio della testa delle viti di registrazione 1 e 2 e la marcatura di riferimento devono essere posizionati e bloccati rispettivamente, nella posizione centrale il primo e nella parte inferiore la seconda (vedere fig. 4).

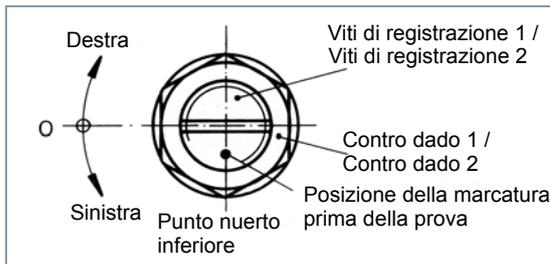


Fig. 4 Punto nuoto inferiore

- Vite con filetto rivestito.
- Registrare il gioco attraverso la vite di arresto del pedale.
- i** Qui il puntale della valvola non deve avere alcun movimento (vedere fig. 5).

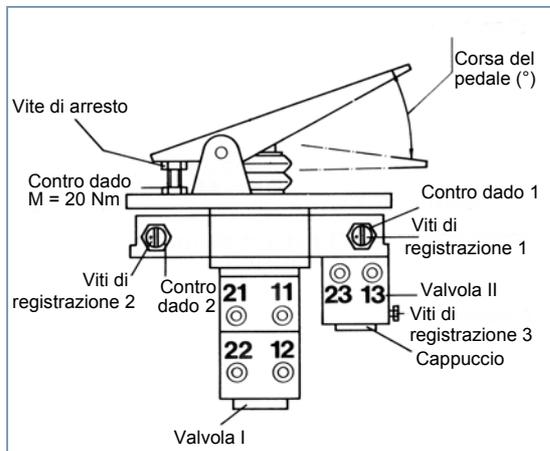


Fig. 5 Distributore di comando della motrice 461 324 ... 0

- Serrare la contro vite di arresto con un coppia di 20 Nm.

3 Controllare la tenuta ermetica



AVVERTENZA

Non montare mai nell'automezzo un distributore di comando non ermetico.

3.1 Scarico d'aria

- i** Da un apparecchio non azionato non deve uscire aria dallo sfiato.
- Alimentare con aria i raccordi 11, 12 e 13 con P1.
- ☞ I manometri 1, 2 e 7 devono indicare P1.
- Non azionare mai completamente l'apparecchio.
- Attendere finché si è scaricata la pressione.

- Controllare la tenuta ermetica nel raccordo d'alimentazione dell'apparecchio.

i Non sono ammesse alcune perdite.

3.2 Apparecchio completo

- Fissare la scala di misura (in gradi) sull'apparecchio.

i La posizione 0 della pedale corrisponde allo stesso tempo alla posizione 0 della suddivisione dei gradi.

- Regolare il pedale su G1 (mandare il pedale dell'apparecchio in battuta).

☞ I manometri 3 e 4 devono indicare P1.
Il manometro 6 deve indicare P2.

- Lavare l'apparecchio completo con acqua saponata controllare la tenuta ermetica.

i Non sono ammesse alcune perdite.
L'apparecchio non è ermetico in caso della formazione di bolle.

- Riportare il pedale su 0°.

☞ I manometri 3, 4 e 6 devono indicare 0 bar.

4 Raggiungimento della pressione massima

- Regolare il pedale su G1 (mandare il pedale dell'apparecchio in battuta).

i L'aumento di pressione deve avvenire rapidamente.

☞ I manometri 3 e 4 devono indicare P1.
Il manometro 6 deve indicare P2.

- Riportare il pedale su 0°.

☞ I manometri 3, 4 e 6 devono indicare 0 bar.

5 Graduabilità

i In tutti i campi di pressione deve essere possibile una graduazione in passi di massimo 0,2 bar.

6 Regolazione

6.1 Registrazione della valvola II senza gioco

- Girare la vite di registrazione 2 verso destra per quanto possibile.

i Qui il puntale della valvola II non deve fare alcun movimento.

- Stringa il contro dado 2 con una coppia di 45 Nm.

- Non azionare mai completamente il pedale.
- ⊗ I manometri 3, 4 e 6 devono indicare un immediato decremento ovvero calo di pressione.
- i** A seconda del tipo di apparecchio deve predominare un circuito.

6.2 Pressione di pre-regolazione alla porta 23

- Regolare il pedale a G2.
- Girare la protezione verso sinistra fino a che il manometro 6 non indichi P6.
- ⊗ Il manometro 3 deve indicare P3.
Il manometro 4 deve indicare P4.
- Girare la protezione verso destra.
- ⊗ Il manometro 6 deve indicare P5.
- Stringa il viti di registrazione 3 con una coppia di 0,4 Nm.

6.3 Pressione di pre-regolazione alla porta 23

- Girare la vite di registrazione 1 verso destra fino a che il manometro 6 non indichi al massimo P7.
- Girare la vite di registrazione 1 verso sinistra fino a che il manometro 6 non indichi al massimo. P8.
- ⊗ Il manometro 3 deve indicare P9.
Il manometro 4 deve indicare P10.
- Stringa il contro dado 1 con una coppia di 45 Nm.
- Riportare il pedale su 0°.

7 Controllare l'aumento di pressione

7.1 Controllare l'entrata (manometro 6)

- Regolare il pedale a G3.
- i** L'aumento di pressione deve avvenire rapidamente.
- ⊗ Il manometro 6 deve indicare P11.
I manometri 3 e 4 devono indicare 0 bar.

7.2 Controllare l'entrata (manometro 3)

- Regolare il pedale a G4.
- i** L'aumento di pressione deve avvenire rapidamente.
- ⊗ Il manometro 6 deve indicare P12.
Il manometro 3 deve indicare P13.
Il manometro 4 deve indicare P14.

7.3 Via fino al pilotaggio di P15, P16 e P17

- Regolare il pedale a G5.
- i** L'aumento di pressione deve avvenire rapidamente.
- ⊗ Il manometro 3 deve indicare P15.
Il manometro 4 deve indicare P16.
Il manometro 6 deve indicare P17.

7.4 Via fino al pilotaggio di P18, P19 e P20

- Regolare il pedale a G6.
- i** L'aumento di pressione deve avvenire rapidamente.
- ⊗ Il manometro 6 deve indicare P18.
Il manometro 3 deve indicare P19.
Il manometro 4 deve indicare P20.

7.5 Via fino al pilotaggio di P21, P22 e P23

- Regolare il pedale a G7.
- i** L'aumento di pressione deve avvenire rapidamente.
- ⊗ Il manometro 6 deve indicare P21.
Il manometro 3 deve indicare P22.
Il manometro 4 deve indicare P23.

7.6 Via fino al pilotaggio di P24, P25 e P26

- Regolare il pedale a G8.
- i** L'aumento di pressione deve avvenire rapidamente.
- ⊗ Il manometro 6 deve indicare P24.
Il manometro 3 deve indicare P25.
Il manometro 4 deve indicare P26.

7.7 Via fino al pilotaggio di P1/P2

- Regolare il pedale a G1.
- i** L'aumento di pressione deve avvenire rapidamente.
- ⊗ I manometri 3 e 4 devono indicare P1.
Il manometro 6 deve indicare P2.
- Riportare il pedale su 0°.
- ⊗ I manometri 3, 4 e 6 devono indicare 0 bar.

8 Circuito 1 in avaria

- Scaricare il raccordo 11 a 0 bar.
- ⊗ Il manometro 1 deve indicare 0 bar.

- Regolare il pedale a G9.
 - ⊗ Il manometro 3 deve indicare 0 bar.
 - Il manometro 4 deve indicare P27.
 - Il manometro 6 deve indicare P28.
- Riportare il pedale su 0°.
 - ⊗ I manometri 3, 4 e 6 devono indicare 0 bar.
- Scaricare l'apparecchio a 0 bar.

9 Completamento della prova

- Scaricare il raccordo 12 a 0 bar.
 - ⊗ I manometri 1, 2 e 7 devono indicare 0 bar.



PRUDENZA

Staccare i raccordi flessibili dall'apparecchi soltanto quando l'aria al suo interno sia stata scaricata completamente e quindi che le pressioni siano uguali a 0 bar.

- Rimuovere l'apparecchio dall'impianto.
- Pulire l'apparecchio.